205 — 17

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 205 Enu. 17

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec District No. 205 Stright S. District No. 12 {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 {in / dans} Low Township {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Leo J. Mullin {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE		WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling House. / Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number, if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employs. / Emploie.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Place where person is employed, as "on farm," "in woollen mill," "at foundry," "in store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans une fabrique de laine," "dans une fonderie," "dans un magasin," etc.	Weeks employed in 1910 at any occupation or trade. / Nombre de semaines [hommes en gros] à tout emploi ou au métier.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work (time) per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois dans les métiers autres que le principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when paid by the hour.—Cents. / Taux du gain par heure quand payé à l'heure.—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 19 years of age at the College or University. / Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes agées de plus de 19 ans, au Collège ou à l'Université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
45	50	Hayes Mr Julia	R10-50-3	f	Head	W	Nov	1851	59	Ireland	1845		Irish	Can	R C	Farmer R	Dairy															Yes	Yes	Eng			
		" Kate		f	Daughter	S	Apl	1883	27				Irish	Can	R C	None																Yes	Yes	Eng			
		Dodd Margaret		f	Granddaughter	S	June	1906	4				Irish	Can	R C	None																Yes	No	E			
49	51	Hayes John	R10-37-38	m	Head	S	June	1872	38				Irish	Can	R C	Farmer	Farm Lab															Yes	Yes	E			
		" Michael		m	Brother	S	Aug	1865	45				Irish	Can	R C	Lumberman	Farm Lab															Yes	Yes	E			
		" Josafine		f	Sister	S	May	1875	36				Irish	Can	R C	None																Yes	Yes	E			
		" Edna		f	Mother	W	May	1841	70				Irish	Can	R C	Income																Yes	Yes	E			
50	52	Daly John	R10-39-40	m	Head	W	May	1846	65				Irish	Can	R C	Farmer																Yes	No	E			
		" Albert		m	Son	S	Dec	1890	20				Irish	Can	R C	Farm Lab																Yes	Yes	E			
		" Sarah		f	Daughter	S	Sept	1892	18				Irish	Can	R C	None																Yes	Yes	E			
		" Mary		f	Daughter	S	July	1894	16				Irish	Can	R C	None																Yes	Yes	E			
		" Lena		f	Daughter	S	Apl	1897	12				Irish	Can	R C																	Yes	Yes	E			
51	53	Eagle John	R4-[illegible]	m	Head	M	Feby	1865	46				Irish	Can	R C	Farmer R																Yes	No	E			
		" Mary		f	Wife	M	Apl	1871	40				Irish	Can	R C	None																Yes	Yes	E			
		" John		m	Son	S	Feby	1898	23				Irish	Can	R C	Farm mgr																Yes	Yes	E			
		" Kate		f	Daughter	S	Mar	1890	21				Irish	Can	R C	None																Yes	Yes	E			
52	54	McLaughlin Peter	R4-42-3	m	Head	M	Jan	1860	51				Irish	Can	R C	Farmer																Yes	Yes	E			
		" Kate		f	Wife	M	May	1866	45				Irish	Can	R C	None																Yes	Yes	E			
		" John		m	Son	S	May	1892	17				Irish	Can	R C	Farm Lab																Yes	Yes	E			
		" Patrick		m	Son	S	Apl	1895	16				Irish	Can	R C	Farm Lab																Yes	Yes	E			
		" Fredrick		m	Son	S	Feby	1896	14				Irish	Can	R C	None																Yes	Yes	E			
		" Edmund		m	Son	S	Sept.	1897	13				Irish	Can	R C	None																Yes	Yes	E			
		" Ignatius		m	Son	S	Apl	1901	10				Irish	Can	R C	None																Yes	Yes	E			
		" Alfred		m	Son	S	Mar	1903	8				Irish	Can	R C																	Yes	Yes	E			
		" Isibroer		m	Son	S	Mar	1906	6				Irish	Can	R C																	Yes	Yes	E			
		" Walter		m	Son	S	Jan	1907	4				Irish	Can	R C																	Yes	Yes	E			
		" Mary		f	Sister	S	Sept.	1907	3				Irish	Can	R C	None																Yes	Yes	E			
53	55	Orrey Jas	R5-Lot 47-5	m	Partner	S	Oct	1867	51				Irish	Can	R C	Farmer																Yes	Yes	E			
		" James		m	Partner	S	Apl	1866	46				Irish	Can	R C	Farmer																Yes	Yes	E			
54	56	McBrank Neil	R9-Lot 47	m	Farmer	S	Aug.	1881	29				Irish	Can	R C	Farmer																Yes	Yes	E			
55	57	Connors John	R-8-Lot-49	m	Head	M	Jan.	1873	38				Irish	Can	R C	Farmer																Yes	Yes	E			
		" Jane		f	Wife	M	Jan	1877	34				Irish	Can	R C	None																Yes	Yes	E			
		" Walter		m	Son	S	Aug	1899	10				Irish	Can	R C	None																Yes	Yes	E	2		
		" Edith		f	Daughter	S	Mar	1901	10				Irish	Can	R C	None																Yes	Yes	E	2		
		" Jane		f	Daughter	S	Mar	1901	10				Irish	Can	R C	None																Yes	Yes	E	2		
		" H Wm		m	Son	S	Feby	1903	7				Irish	Can	R C	None																Yes	Yes	E	2		
		" Mary		f	Daughter	S	Sept	1905	5				Irish	Can	R C																	Yes	Yes	E			
		" Charlotte		f	Daughter	S	May	1908	3				Irish	Can	R C																	No	No	E			
		" Laura		f	Daughter	S	Mar	1910	1				Irish	Can	R C																	No	No	E			
56	58	McBrank H Wm	R9-	m	Head	M	Sept.	1882	28				Irish	Can	R C	Farmer																Yes	Yes	E			
		" Agatha		f	Wife	M	Dec	1888	22				Irish	Can	R C	None																Yes	Yes	E			
		" Earnest		m	Son	Gd	Feby	1911	1/12				Irish	Can	R C																			E			
		Hogan Michael		m	Bro-in-law	S	Dec	1872	18				Irish	Can	R C	Farm Lab																Yes	Yes	E			
		Leath Thos		m	Lodger	S	Oct	1873	17	Eng.	1900		Eng.	Can	R C	millman																Yes	Yes	E			
		Farrell Patrick		m	Lodger	S	Nov	1861	49				Irish	Can	R C	Mill man																Yes	Yes	E			
		Daly Patrick		m	Lodger	S	Feby	1882	29				Irish	Can	R C	fire man																Yes	Yes	E			
		Cahill Thos		m	Lodger	S	Jan	1887	24				Irish	Can	R C	mill wright	carpenter															Yes	Yes	E			
57	59	Healy John	R4-49-50	m	Head	M	May	1874	37				Irish	Can	R C	Farmer																Yes	No	E			
		" Catherine		f	Wife	M	Oct	1872	38				Irish	Can	R C	None																Yes	Yes	E			
		" Victor		m	Son	Gd	Nov	1898	12				Irish	Can	R C	None																Yes	Yes	E	2		